



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS A :**

Bid Receiving/Réception des soumissions

Royal Canadian Mounted Police (RCMP)  
Procurement & Contracting Services  
Place 123, #203, 12315 Stony Plain Road  
Edmonton, AB T5N 3Y8

**SOLICITATION  
AMENDMENT**

**MODIFICATION DE  
L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments: - Commentaries :

<b>Title – Sujet</b> Services d'un psychologue de la Division F de la GRC à Edmonton, AB et « Division G à Yellowknife, NWT.		<b>Date</b> Septembre 11, 2014
<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> M500051893		<b>Amendment No. – N° de la modification</b> 001
<b>Client Reference No. - No. De Référence du Client</b>		
<b>Solicitation Closes – L'invitation prend fin</b>		
<b>At / à :</b>	2:00 PM Mountain Daylight Time (MDT)	
<b>On / le :</b>	Septembre 30, 2014	
<b>Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services</b> Gendarmerie royale du Canada Services de santé Division K 11140 – 109è rue Edmonton, AB T5G 2T4		
<b>Instructions</b> Voir aux présentes		
<b>Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à</b> Sylvia Hicks		
<b>Telephone No. – No. de téléphone</b> 780-670-8634	<b>Facsimile No. – No. de télécopieur</b>	

<b>Delivery Required – Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered – Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name, Address and Representative – Raison sociale, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur:</b>	
<b>Telephone No. – No. de téléphone</b>	<b>Facsimile No. – No. de télécopieur</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



La présente modification vise à :

- répondre aux questions reçues pendant la période de soumission

## **QUESTIONS ET RÉPONSES**

### **Question 1:**

Partie 1 sous Résumé Etats doctorat qualifié psychologue doit être «admissible à un permis d'exercice dans les Territoires du Nord-Ouest» (page 4).

Dans la partie 5 - Attestations, sous 2.3 Copie du certificat d'inscription à Département de la Santé et des Services sociaux, gouvernement du TNO il déclare «Certificat d'identifier le psychologue est autorisé à exercer dans les territoires du Nord-Ouest."

Encore une fois à l'annexe A l'énoncé des travaux, il affirme la psychologue doit être «admissible à une licence avec le ministère de la Santé et des Services sociaux, gouvernement des Territoires du Nord-Ouest" (p 21).

S'il vous plaît préciser si l'autorisation d'exercer est nécessaire à la soumission

### **Réponse 1:**

Les attestations énumérées ci-après peuvent être soumis à la demande de l'autorité contractante. S'il vous plaît se référer à l'extrait ci-dessous:

Partie 5 - Attestations

2. Certifications supplémentaires de préalables à l'attribution du contrat

Les attestations énumérées ci-dessous devraient être remplies et fournies avec la soumission mais elles peuvent être fournies plus tard.

2.3 Copie du certificat d'enregistrement de Département de la Santé et des Services sociaux, gouvernement du TNO

Il n'est pas prévu soumissionnaires obtenir une licence à l'avance avec le gouvernement de TN-O. Le soumissionnaire retenu devra obtenir une autorisation préalable à l'attribution du contrat dans le délai déterminé par l'autorité contractante.

### **Question 2:**

Les attestations énumérées ci-après peuvent être soumis à la demande de l'autorité contractante. S'il vous plaît se référer à l'extrait ci-dessous:

Partie 5 - Attestations

2. Certifications supplémentaires de préalables à l'attribution du contrat

Les attestations énumérées ci-dessous devraient être remplies et fournies avec la soumission mais elles peuvent être fournies plus tard.

2.3 Copie du certificat d'enregistrement de Département de la Santé et des Services sociaux, gouvernement du TNO

Il n'est pas prévu soumissionnaires obtenir une licence à l'avance avec le gouvernement de TN-O. Le soumissionnaire retenu devra obtenir une autorisation préalable à l'attribution du contrat dans le délai déterminé par l'autorité contractante.



**Réponse 2:**

Annexe B, Base de paiement, identifie un niveau estimé de bloc d'effort et un bloc de taux horaire ferme pour un coût total utilisé dans le processus d'évaluation. Les heures indiquées sont une estimation. Le soumissionnaire entre leur prix d'offre ferme ici.

Les heures requises de ce contrat sont indiquées dans la portée du travail »entre les trente (30) et quarante (40) heures par semaine".